

Porównanie tłumaczeń Malachiasza 3:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz kto zniesie dzień jego przyjścia i kto ostoi się, gdy się ukaże?*
			Gdyż jest** on jak ogień odlewnika, jak ług foluszników.*** ****1)2)3)4)

¹⁾ Lub: (1) gdy się objawi; (2) w byciu oglądanym przez niego, בְּהִרְאוֹתָיו .

²⁾ jest : wg G: przychodzi, wkracza, εισπορεύεται.

³⁾ Lub: pilśniarzy, <x>300 2:22</x>. Wyrabiany z przypołudnika kryształowego.

⁴⁾ <x>290 1:25</x>; <x>300 2:22</x>